



HWAM A/S

Nydamsvej 53
DK-8362 Hørning
Tel. +45 86 92 18 33
Fax. +45 86 92 22 18

e-mail: hwam@hwam.com
www: www.hwam.com
CVR 32 15 51 46

Herstellerbescheinigung

Der Hersteller: HWAM A/S
Nydamsvej 53
DK-8362 Hørning

erklärt hiermit, dass die in der Tabelle aufgeführten Feuerstätten den Anforderungen der genannten Normen und den jeweiligen Emissionsvorgaben der Gesetzgeber entsprechen.

Die folgenden harmonisierten Normen wurden angewandt:

- EN 13229 (Kamineinsätze)
- EN 13240 (Kaminöfen)

Hørning, den 22. September 2010

Bente Eskerod

Die einzelnen Prüfnormen und Anforderungen

| Land | Prüfung | Grenzwerte | | | |
|--|--|--------------------------|-------------------------|-----------------------|--------|
| | | CO-Wert | Staub | Wirkungsgrad | |
| EU | EN 13229 (Kamineinsätze) | 12500 mg/Nm ³ | - | 30% | |
| | EN 13240 (Kaminöfen) | 12500 mg/Nm ³ | - | 50% | |
| Deutschland | Regensburg | 1500 mg/Nm ³ | 75 mg/Nm ³ | - | |
| | München | 1500 mg/Nm ³ | 75 mg/Nm ³ | - | |
| | DINplus | Kamineinsätze (EN13229) | 1500 mg/Nm ³ | 75 mg/Nm ³ | 72/78% |
| | | Kaminöfen (EN13240) | 1500 mg/Nm ³ | 75 mg/Nm ³ | 75% |
| | 1. BImSchV - Stufe 1 (Neuanlagen ab 22.03.2010) | Kamineinsätze (EN 13229) | 2000 mg/Nm ³ | 75 mg/Nm ³ | 75% |
| | | Kaminöfen (EN 13240) | 2000 mg/Nm ³ | 75 mg/Nm ³ | 73% |
| 1. BImSchV - Stufe 2 (Neuanlagen ab 01.01.2015) | Kamineinsätze (EN 13229) | 1250 mg/Nm ³ | 40 mg/Nm ³ | 75% | |
| | Kaminöfen (EN 13240) | 1250 mg/Nm ³ | 40 mg/Nm ³ | 73% | |
| Österreich | Art. 15a B-VG | 1100 mg/MJ | 60 mg/MJ | 78% | |
| Schweiz | Luftreinhalteverordnung LRV | 1500 mg/Nm ³ | 100 mg/Nm ³ | - | |



HWAM

| HWAM Modell (aktuelles Lieferprogramm - Stand 9/2010) | Erfüllte Norm | | | | | | |
|---|---------------|--------------------|--------------------|----------|------------------------|-----|----------------|
| | EN | BlmSchV Stufe 1 | BlmSchV Stufe 2 | DINplus* | München/ Regensburg | 15a | LRV Schweiz |
| Kamineinsätze | | | | | | | |
| HWAM I30/45 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| HWAM I30/55 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| HWAM I30/65 | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | |
| Kaminöfen | | | | | | | |
| HWAM 3510 / HWAM 3510s | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| HWAM 3520 / HWAM 3520s | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| HWAM 3530 / HWAM 3530s | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| HWAM 3610 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| HWAM 3630 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| HWAM 3650 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| HWAM 3410 / HWAM 3410s | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| HWAM 3420 / HWAM 3420s | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| HWAM 3430 / HWAM 3430s | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| HWAM 3440 / HWAM 3440s | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| HWAM 4410 | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| HWAM 3320 | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| HWAM Figaro (2 Regulierhebel) | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| HWAM Monet | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| HWAM Monet H | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| HWAM Beethoven | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| HWAM Beethoven H | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| HWAM Ravel | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| HWAM Vivaldi | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| HWAM Mozart | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| HWAM Classic 4 (ABC 4) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| HWAM Classic 7 H (ABC 7H) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| HWAM Monet mit Wärmetauscher | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |

* Erfüllt die Anforderungen von DINplus, aber ist nicht zertifiziert.



| HWAM Modell (Altgeräte - Stand 9/2010) | Erfüllte Norm | | | | | | |
|--|---------------|--------------------|--------------------|----------|------------------------|-----|----------------|
| | EN | BlmSchV Stufe 1 | BlmSchV Stufe 2 | DINplus* | München/ Regensburg | 15a | LRV Schweiz |
| Kamineinsätze | | | | | | | |
| ABC 11 | | | | | | | |
| ABC 12 | | | | | | | |
| HWAM 10/50 | ✓ | | | | | | ✓ |
| HWAM 10/60 | ✓ | | | | | | ✓ |
| HWAM I 20/80 | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | |
| Kaminöfen | | | | | | | |
| HWAM 3310 | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| ABC 2001 (Picasso) | | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | |
| ABC 2002 (Monet) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| HWAM Carmen (1 Regulierhebel) | | | | | | ✓ | |
| HWAM Carmen (2 Regulierhebel) | ✓ | | | | | | |
| HWAM Othello (2 Regulierhebel) | ✓ | | | | | | |
| HWAM Figaro (1 Regulierhebel) | | | | | | ✓ | |
| HWAM Wall 36 (doppeltes Glas) | | | | | | | |
| HWAM Wall (einzelnes Glas) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| HWAM Elements Konvektion | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | |
| HWAM Elements Wärmetauscher | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | |
| ABC 1 | | | | | | | |
| ABC 2 | | | | | | | |
| ABC 3 | | | | | | | |
| ABC 5 | | | | | | | |
| ABC 6 | | | | | | | |
| ABC 9 | | | | | | | |
| ABC 14 | | | | | | | |
| ABC 15 | | | | | | | |
| ABC 16 | | | | | | | |
| ABC 17 | | | | | | | |
| ABC 18 | | | | | | | |
| Nordic 9 / P10 | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | |
| Dali | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| HWAM 60 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| HWAM 30 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| HWAM 30 - Sekundärluftschiene aus Stahl | | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | |
| HWAM Beethoven (ABC 2012) - Sekundärluftschiene aus Stahl | | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | |
| HWAM Beethoven H (ABC 2012H) - Sekundärluftschiene aus Stahl | | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | |
| HWAM Chopin (ABC 2013) Sekundärluftschiene aus Stahl | | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | |
| HWAM Ravel (ABC 2014) - Sekundärluftschiene aus Stahl | | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | |
| HWAM Vivaldi - Sekundärluftschiene aus Stahl | | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | |
| HWAM Mozart - Sekundärluftschiene aus Stahl | | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | |